31997D0757

KOMISJONI OTSUS,

6. november 1997,

millega sätestatakse Madagaskarilt pärit kala- ja akvakultuuritoodete impordi eritingimused

(EMPs kohaldatav tekst)

(97/757/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. juuli 1991. aasta direktiivi 91/493/EMÜ, milles sätestatakse kalatoodete tootmise ja turuleviimise tervishoiunõuded, [1] viimati muudetud direktiiviga 95/71/EÜ, [2] eriti selle artiklit 11,

võttes arvesse nõukogu 10. detsembri 1990. aasta direktiivi 90/675/EMÜ, milles sätestatakse kolmandatest riikidest ühendusse toodavate toodete veterinaarkontrolli põhimõtted, [3] viimati muudetud direktiiviga 96/43/EÜ, [4] eriti selle artikli 19 lõiget 7,

ning arvestades, et:

komisjoni ekspert on teinud Madagaskarile kontrollkülastuse, et kontrollida ühendusse saadetavate kalatoodete tootmis-, ladustamis- ja lähetustingimusi;

kalatoodete tervishoiukontrolli ja -järelevalvet käsitlevate Madagaskari õigusaktide sätteid võib käsitada samaväärsetena direktiivi 91/493/EMÜ sätetega;

Madagaskari asutus Direction des services vétérinaires (DSV) du ministère de l'élevage on võimeline tõhusalt kontrollima kehtivate õigusaktide kohaldamist;

direktiivi 91/493/EMÜ artikli 11 lõike 4 punktis a osutatud veterinaarsertifikaadi saamise kord peab hõlmama samuti näidissertifikaadi määratlust ning sertifikaadi koostamisel kasutatavat keelt (kasutatavaid keeli) ja sellele alla kirjutama volitatud isiku kvalifikatsiooni käsitlevaid miinimumnõudeid;

direktiivi 91/493/EMÜ artikli 11 lõike 4 punkti b kohaselt tuleks kalatoodete pakenditele kinnitada tähis, kuhu on märgitud kolmanda riigi nimi ning päritoluettevõtte, külmhoone ja külmutuslaeva loanumber;

direktiivi 91/493/EMÜ artikli 11 lõike 4 punkti c kohaselt tuleb koostada heakskiidetud ettevõtete, külmhoonete või külmutuslaevade loetelu; kõnealune loetelu tuleb koostada DSV poolt komisjonile esitatud teabe põhjal; seepärast peab DSV tagama direktiivi 91/493/EMÜ artikli 11 lõike 4 vastavate sätete järgimise;

DSV on andnud ametliku kinnituse direktiivi 91/493/EMÜ lisa V peatükis sätestatud eeskirjade järgimise ning kõnealuses direktiivis sätestatud ettevõtete, külmhoonete või külmutuslaevade heakskiitmist käsitlevate nõuetega samaväärsete nõuete täitmise kohta;

on vaja tunnistada kehtetuks komisjoni 1. augusti 1997. aasta otsus 97/516/EÜ, mis käsitleb teatavate Madagaskarilt pärit kalatoodete suhtes võetavaid teatavaid kaitsemeetmeid [5];

käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas alalise veterinaarkomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Direction des services vétérinaires (DSV) du ministère de l'élevage on Madagaskari pädev asutus, mis kontrollib ja tõendab kala- ja akvakultuuritoodete vastavust direktiivi 91/493/EMÜ nõuetele.

Artikkel 2

Madagaskarilt pärit kala- ja akvakultuuritooted peavad vastama järgmistele tingimustele:

1) igale partiile peab olema lisatud nõuetekohaselt täidetud, allkirjastatud, kuupäevastatud ja ühel lehel esitatud veterinaarsertifikaadi nummerdatud originaal, mis vastab käesoleva otsuse A lisas esitatud näidisele;

2) tooted peavad olema pärit käesoleva otsuse B lisas loetletud heakskiidetud ettevõtetest;

[1] EÜT L 268, 24.9.1991, lk 15.
[2] EÜT L 332, 30.12.1995, lk 40.
[3] EÜT L 373, 31.12.1990, lk 1.
[4] EÜT L 162, 1.7.1996, lk 1.
[5] EÜT L 214, 6.8.1997, lk 53.

3) välja arvatud külmutatud kalatoodete puhul, mis on ette nähtud konservide tootmiseks, peab kõikidele pakkidele olema märgitud kustumatult sõna "MADAGASKAR" ja päritoluettevõtte, külmhoone või külmutuslaeva loanumber.

Artikkel 3

1. Artikli 2 lõikes 1 nimetatud sertifikaadid tuleb koostada vähemalt ühes selle liikmesriigi ametlikus keeles, kus toimub kontrollimine.

2. Sertifikaatidel peab olema DSV esindaja nimi, ametinimetus ja allkiri ning kõnealuse asutuse ametlik tempel, mille värv peab erinema muude kinnituste värvist.

Artikkel 4

Otsus 97/516/EÜ tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 5

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 6. november 1997

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Franz FISCHLER

A LISA

VETERINAARSERTIFIKAAT

Madagaskarilt pärit ja Euroopa Ühendusse eksportimiseks ettenähtud kala- ja akvakultuuritoodete jaoks, v.a mis tahes kujul kahepoolmelised karploomad, okasnahksed, mantelloomad ja meriteod

Viitenumber: .....

Lähteriik: MADAGASKAR

Pädev asutus: Direction des services vétérinaires (DSV)
Ministère de l'élevage

I. **Kalatoodete kindlakstegemine**

Kala-/akvakultuuritoodete kirjeldus: (1)

– liik (teaduslik nimi): .....

– toote esitus ja töötlemisviis: (2) .....

Koodnumber (võimaluse korral): .....

Pakendiliik: .....

Pakkeüksuste arv: .....

Netomass: .....

Nõutav temperatuur ladustamisel ja transportimisel: .....

II. **Toodete päritolu**

DSV poolt Euroopa Ühendusse eksportimiseks heaks kiidetud ettevõtte (ettevõtete), külmhoone (külmhoonete) või külmutuslaeva (külmutuslaevade) nimi (nimed) ja ametlik loanumber (-numbrid): .....

.....

.....

.....

III. **Toodete sihtkoht**

Tooted saadetakse

.....
(lähetuskoht)

.....
(sihtriik ja sihtkoht)

järgmise transpordivahendiga: .....

Lähetaja nimi ja aadress: .....

.....

.....

Vastuvõtja nimi ja aadress sihtkohas: .....

.....

.....

(1) Mittevajalik maha tõmmata.
(2) Elus, jahutatud, külmutatud, soolatud, suitsutatud, konserveeritud jne.

IV. **Terviseohutuse kinnitus**

– Ametlik inspektor tõendab, et eespool nimetatud kala- või akvakultuuritooted:

1. on püütud ja käsitsetud laevade pardal vastavalt direktiivis 92/48/EMÜ sätestatud sanitaareeskirjadele;

2. on lossitud, käsitsetud ning vajaduse korral pakitud, valmistatud, töödeldud, külmutatud, sulatatud ja ladustatud vastavalt direktiivi 91/493/EMÜ lisa II, III ja IV peatükis sätestatud hügieeninõuetele;

3. on läbinud sanitaarkontrolle vastavalt direktiivi 91/493/EMÜ lisa V peatükile;

4. on pakitud, turustatud, ladustatud ja transporditud vastavalt direktiivi 91/493/EMÜ lisa VI, VII ja VIII peatükile;

5. ei ole pärit mürgistest ega biotoksiine sisaldavatest liikidest;

6. on läbinud rahuldavalt teatavate kalatoodete kategooriate puhul direktiivis 91/493/EMÜ ja selle rakendusotsustes sätestatud organoleptilised, parasitoloogilised, keemilised ja mikrobioloogilised kontrollid.

– Allakirjutanud ametlik inspektor teatab, et ta on tutvunud direktiivide 91/493/EMÜ ja 92/48/EMÜ ning otsuse 97/757/EÜ sätetega.

....., ...

(Koht) (Kuupäev)

Ametlik tempel ([3])

.....

Ametliku inspektori allkiri ([3])

.....

(Allakirjutaja nimi suurte tähtedega, pädevus ja kvalifikatsioon)

([3]) Templi ja allkirja värv peab erinema sertifikaadi muude üksikasjade värvist.

B LISA

I. **Heakskiidetud ettevõtete loetelu**

Number	Nimi	Aadress	Heaks kiidetud kuni
MAD 111 SV	Pêche et froid de l'océan Indien	Antsiranana	1.10.1998
MAD 101 SV	Pêcherie de Nosy Be	Nosy Be	1.10.1998
MAD 107 SV	Réfrigepêche Ouest	Mahajanga	1.10.1998
MAD 126 SV	Aqualma	Mahajamba	1.10.1998
MAD 151 SV	Pêcherie du Menabe	Morondava	1.10.1998
MAD 104 SV	Le Martin-pêcheur	Taolagnaro	1.10.1998

II. **Külmhoonete loetelu**

Number	Nimi	Aadress	Heaks kiidetud kuni
MAD EF 03	Aquamen	Tamatave	1.10.1998
MAD EF 04	Réfrigepêche Est	Tamatave	1.10.1998

III. **Külmutuslaevade loetelu**

Number	Nimi	Aadress	Heaks kiidetud kuni
MAD 52-01 SV	Aquamen I	Aquamen	1.10.1998
MAD 52-02 SV	Aquamen V	Aquamen	1.10.1998
MAD 52-03 SV	Aquamen VI	Aquamen	1.10.1998
MAD 52-04 SV	Aquamen XI	Aquamen	1.10.1998
MAD 52-05 SV	Aquamen II	Aquamen	1.10.1998
MAD 52-06 SV	Aquamen III	Aquamen	1.10.1998
MAD 52-07 SV	Aquamen IV	Aquamen	1.10.1998
MAD 52-08 SV	Aquamen VII	Aquamen	1.10.1998
MAD 06-01 SV	Rantabe	Réfrigepêche Est	1.10.1998
MAD 06-02 SV	Mangoro	Réfrigepêche Est	1.10.1998
MAD 06-03 SV	Fanantara	Réfrigepêche Est	1.10.1998
MAD 06-04 SV	Rianila	Réfrigepêche Est	1.10.1998
MAD 07-01 SV	Cap St-Augustin	Réfrigepêche Ouest	1.10.1998
MAD 07-02 SV	Cap St-Vincent	Réfrigepêche Ouest	1.10.1998
MAD 07-03 SV	Cap St-Sébastien	Réfrigepêche Ouest	1.10.1998
MAD 07-04 SV	Cap St.-André	Réfrigepêche Ouest	1.10.1998
MAD 07-05 SV	Cap Ste-Marie	Réfrigepêche Ouest	1.10.1998
MAD 07-21 SV	Baie d'Ambaro	Crustapêche	1.10.1998
MAD 07-22 SV	Baie de Boina	Crustapêche	1.10.1998
MAD 51-01 SV	Melaky 1	Pêcherie du Menabe	1.10.1998
MAD 51-02 SV	Melaky 2	Pêcherie du Menabe	1.10.1998
MAD 51-03 SV	Melaky 3	Pêcherie du Menabe	1.10.1998